



คำสั่งคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ที่ 148/2564

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการดำเนินงานโครงการแปลบทความวิจัย บทความวิชาการ หรือบทความบริการวิชาการ
เพื่อการตีพิมพ์ระดับนานาชาติในฐานข้อมูล

.....

ตามที่ศูนย์เชี่ยวชาญภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ให้บริการด้านบริการวิชาการ
เกี่ยวกับงานแปลภาษาอังกฤษ – ภาษาไทย และ ภาษาไทย – ภาษาอังกฤษ รวมไปถึงบริการด้านการแก้ไขและ
พิสูจน์อักษร ซึ่งเป็นหนึ่งในพันธกิจของศูนย์เชี่ยวชาญภาษาอังกฤษ สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา
คณาจารย์ บุคลากร และศิษย์เก่าคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ และนักศึกษาต่างคณะ บุคคลภายนอก
มหาวิทยาลัยขอนแก่น เพื่อให้การดำเนินการดังกล่าวเป็นไปด้วยความเรียบร้อยและมีประสิทธิภาพ

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 40 และมาตรา 85 แห่งพระราชบัญญัติ มหาวิทยาลัยขอนแก่น พ.ศ.
2558 และคำสั่งมหาวิทยาลัยขอนแก่นที่ 5161/2558 ลงวันที่ 28 กรกฎาคม 2558 เรื่อง มอบอำนาจการให้
ปฏิบัติการแทน จึงแต่งตั้งให้ผู้ดำรงตำแหน่งและผู้มีนามต่อไปนี้ เป็นคณะกรรมการดำเนินงานโครงการแปล
บทความวิจัย บทความวิชาการ หรือบทความบริการวิชาการ เพื่อการตีพิมพ์ระดับนานาชาติในฐานข้อมูล

1. ฝ่ายอำนวยการและประสานงาน มีหน้าที่ ดำเนินการประสานงานและประเมินค่าใช้จ่ายให้กับ
ผู้ที่มาติดต่อ ประกอบด้วย

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1.1 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กรวิภา พูลผล | เป็นประธานกรรมการ |
| 1.2 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุริดา โง่นคำ | เป็นกรรมการ |
| 1.3 นางสาวลลิตา ศรีียงยศ | เป็นกรรมการ |
| 1.4 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ภรณี ติราชภู่วิเศษ | เป็นกรรมการและเลขานุการ |
| 1.5 นางสาวปิยนันท์ ดวงกั้งแสน | เป็นกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |

2. ฝ่ายการเงิน มีหน้าที่ บริหารจัดการด้านการเงินและออกใบเสร็จต่าง ๆ ในโครงการให้เป็นไปด้วย
ความเรียบร้อย ประกอบด้วย

- | | |
|--|--------------------------------|
| 2.1 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กรวิภา พูลผล | เป็นประธานกรรมการ |
| 2.2 นายฉลองรัฐ แสงดาว | เป็นกรรมการ |
| 2.3 นางสาวจันทร์ศิริ บุศรีคำ | เป็นกรรมการ |
| 2.4 นางพิรดา จงสถิตร์รักษ์ | เป็นกรรมการและเลขานุการ |
| 2.5 นางสาวปิยนันท์ ดวงกั้งแสน | เป็นกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |

3. ฝ่ายการแปลเอกสาร และการล่าม (Translation and Interpretation) ประกอบด้วย

- | | |
|---|--------------------------------|
| 3.1 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กรวิภา พูลผล | เป็นประธานกรรมการ |
| 3.2 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุธิดา โง่นคำ | เป็นกรรมการ |
| 3.3 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ดารารัตน์ คำภูแสน | เป็นกรรมการ |
| 3.4 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อุทัยวรรณ ต่านวิวัฒน์ | เป็นกรรมการ |
| 3.5 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปิยะพร ปุณณกะศิริกุล | เป็นกรรมการ |
| 3.6 อาจารย์ภารดี ตั้งแต่ง | เป็นกรรมการ |
| 3.7 อาจารย์ศิรายุ โพธิ์วันนา | เป็นกรรมการ |
| 3.8 อาจารย์ Emilyn Orlain | เป็นกรรมการ |
| 3.9 อาจารย์ Karl Griffith | เป็นกรรมการ |
| 3.10 นายภานุมาศ อรุณสำราญ | เป็นกรรมการ |
| 3.11 นายพงษ์ธรรม เขียวสระคู | เป็นกรรมการ |
| 3.12 นายไพบุรณ์ มะโนรมย์ | เป็นกรรมการ |
| 3.13 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ภรณี ติราชภูริวิเศษ | เป็นกรรมการและเลขานุการ |
| 3.14 นางสาวปิยนันท์ ดวงกั้งแสน | เป็นกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ |

มีหน้าที่ ดังนี้

1. การแปลไทย – อังกฤษ, แปลอังกฤษ – ไทย
2. การล่ามไทย – อังกฤษ, อังกฤษ – ไทย
3. การตรวจสอบความถูกต้องของภาษาอังกฤษในเอกสารต่าง ๆ

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้ เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ 21 พฤษภาคม พ.ศ. 2564

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์วิเชียร แสนมี)
รองคณบดีฝ่ายบริหาร ปฏิบัติการแทน
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์